

OTRA EUROPA ES POSIBLE

Por BERNARD CASSEN



Salvo raras excepciones, todos los países festejaron la victoria electoral de Barack Obama como si se tratara de su propio triunfo. En tres meses, gracias a las primeras decisiones que tomó, el nuevo presidente logró transformar radicalmente la desastrosa imagen de Estados Unidos heredada de George W. Bush. Casi podría olvidarse que Obama no fue elegido para agradar al resto del planeta, sino para defender los intereses políticos, económicos y estratégicos permanentes de la hiperpotencia americana.

Desde este punto de vista, pasa a ser un valioso punto a favor para promover esos intereses. Esta ofensiva de seducción afecta a Europa en forma muy especial. Vale decir que tanto para los decididores políticos y económicos, como para una buena parte de las "élites" de los medios de comunicación, el atlantismo es una segunda naturaleza. La popularidad de Obama le confiere una legitimidad que hasta ahora le faltaba, y es cosa común referirse a los "Estados Unidos de Obama", y no a los "Estados Unidos" a secas, para que se acepten las decisiones correspondientes a la voluntad de Washington.

Tuvimos un ejemplo reciente con el regreso de Francia al mando integrado de la OTAN. Nicolas Sarkozy lo programó cuan-

do su amigo George W. Bush aún ocupaba la Casa Blanca, pero, en París, este acto de sumisión a la ortodoxia atlantista suscita menos resistencia desde que Bush abandonó el gobierno. Esta ortodoxia no es solamente un acto de gobierno, sino que es compartida por la mayoría de los eurodiputados, ya sea los que declaran pertenecer a la derecha como los que dicen pertenecer a la socialdemocracia. Prueba de ello es una resolución del Parlamento europeo votada el 26 de marzo pasado, o sea, una semana antes de la Cumbre de la OTAN. Un poco a modo de un mensaje de bienvenida.

Se trata de una resolución sobre "el estado de las relaciones transatlánticas después de las elecciones en Estados Unidos" (documento A6-01114/2009). Este texto de 61 artículos es un verdadero catálogo de las prioridades norteamericanas - las cuales siguen siendo estadounidense aun cuando hayan sido parcialmente corregidas por Obama -, aceptadas como propias por el Parlamento europeo. Todo lo que pudiera representar un problema -al menos para una parte de los eurodiputados del Partido Socialista Europeo (PSE), especialmente los franceses- está ahí: aprobación del Tratado de Lisboa; elogio del libre comercio, de la OMC y de la ronda de Doha; loas a las virtudes de la OTAN;

apoyo a la política norteamericana en Irak, Afganistán y Pakistán; reivindicación de un mercado único Unión Europea/Estados Unidos; integración de los mercados financieros transatlánticos; "acceso sin discriminación a las materias primas en el mercado mundial"; "aplicación de los derechos de la propiedad industrial", etc.

Este texto antológico fue aprobado por 501 votos contra 51 y 10 abstenciones. Junto a la casi totalidad de los eurodiputados de derecha, todos los representantes del PSE, salvo tres, lo aprobaron. Los representantes del Partido Verde Europeo no se quedaron atrás: alrededor de treinta a favor, dos en contra y cuatro abstenciones. El único grupo que se pronunció masivamente en contra fue el de la Izquierda Unitaria Europea/Izquierda verde nórdica (GUE-NLG) presidido por el diputado comunista francés Francis Wurtz.

Esta resolución es un verdadero programa de política interna e internacional. Si cierta izquierda y la derecha gobernante están hasta tal punto de acuerdo en Estrasburgo y en Bruselas, cabe preguntarse por qué siguen fingiendo oponerse a nivel nacional...

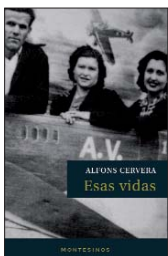
© LMD EDICIÓN EN ESPAÑOL

(1) *Politique étrangère*, volumen 47, n° 3, 1982, Paris.

La obamanía y el atlantismo

NARRATIVA

Esas vidas, esas muertes



Podría titularse *Estas muertes*, y no *Esas vidas*. Pero da igual. La muerte se observa a través de una memoria que escribe como si hablara. Taladra esas vidas para mostrar la nada que hay detrás. Más que una biografía familiar en torno a la muerte se trata de una crónica o, tal vez, de una necrológica sobria e inmisericorde de los progenitores del narrador.

"Toda escritura es una biografía", declara Alfons Cervera en este libro, para dirigirse primero a sí mismo y luego a los lectores. Lo que propone el texto es compartir la experiencia interior del protagonista acercándonos con él a unas muertes que permitirán construir nuestra muerte en la muerte del otro. El ritmo pausado, la alternancia de tiempos y lugares, la inserción de los diálogos sin entrecomillar en frases cortas, y la transparencia del lenguaje, producen un efecto rotundo. La sensibilidad y el talento de Alfons Cervera son incuestionables. La mirada melancólica se vuelve furibunda cuando la situación lo requiere. El hijo arrancará la corbata al cadáver del padre para devolver la dignidad a un ser todavía vivo que acaba de caer en las garras de la muerte. Muerte que preside un cortejo fúnebre acompañado de reflexiones en su mayoría profundas, observaciones minuciosas, retratos o paisajes coloreados con citas literarias. "El muerto no es un muerto: es la muerte", escribía Borges, a quien Cervera convoca para decirnos: "Lo aborrezco porque se acogió a la ceguera cuando la dictadura argentina mataba y hacía desaparecer a la gente para llenar de daño los territorios de la resistencia. Por eso lo desprecio". La madre mira recelosa la fecha de caducidad del yogur que le ofrece el hijo. Es una mujer fuerte de 90 años. Va a morir pero no quiere morir. Y debe ocultar su miedo, la compasión, la ternura.

Distinto será el fin fulminante del padre víctima de un infarto a la medida del corazón fracasado de un revolucionario que tuvo que huir del pueblo, donde había sido panadero, y perderse en la ciudad vendiendo leche en un triclito de posguerra. Había sido delatado con odio y por venganza a los vencedores. Lo juzgaron y encerraron injustamente durante años. El misterio que rodea al padre refuerza la tensión narrativa. La pistola que encontraron en su casa era falsa. Se usaba en el teatro donde el pobre hombre interpretaba algún que otro papel como aficionado. Al maestro, en cambio, lo fusilaron de verdad. Un hermano huye del dolor. Se refugia en su propia invalidez. Y en la sordera. Escribe páginas incomprensibles en cuadernos secretos. Metáfora del escritor indescifrable quien, para sobreponerse a una existencia sin sentido y sin lectores, escribe sin parar y hasta sin saber lo que escribe. "La muerte, esa monotonía irremediable", son palabras de Marguerite Duras que toma prestadas Alfons Cervera, en cuya voz hay resonancias de la escritora francesa, una cadencia agrídulce parecida, y el tono acuciante que empuja de principio a fin esta magnífica obra.

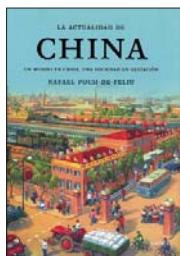
ESAS VIDAS
Alfons Cervera

Montesinos, Barcelona, 2009, 150 páginas, 14 euros.

IGNACIO CARRION

ENSAYO

Miradas a la cotidianidad china



Antes de hablar de China, hay que aprender a mirarla. Este libro combina la mera descripción y el reportaje con consideraciones más generales y de fondo. La actualidad de China y su nueva sociedad en gestación no se entienden si no es su contexto de un mundo en crisis.

El milagro chino comenzó en 1949 y es un resurgimiento: alguien que fue grande y que intenta volver a serlo. En los últimos treinta años de apertura, ese milagro ha consistido en la hábil gestión de una posición débil en la globalización. La esperanza que China contiene, en este mundo tan complicado y falto de ella, es que contribuyen a una unificación e integración sostenible del planeta antes de que sea demasiado tarde. El autor (durante veinticinco años corresponsal de La Vanguardia en Europa del Este, la URSS/Rusia y los últimos seis años en China) habla de "una China gestante" que este libro compara con una mujer embarazada: "su organismo social atraviesa un delicado proceso creador que precisa atenciones y cuidados especiales. La transición hacia una sociedad predominantemente urbana implica verdadera "transformaciones hormonales" en la sociedad tradicional agraria. Es un cambio de piel, de valores y pautas. Una tensión y un rompecabezas entre lo tradicional y sagrado, y lo nuevo e ineludible. Para la población implicada, es un viaje a lo desconocido. Para los políticos que intentan gobernar el proceso, un sinfín de riesgos y amenazas".

Este es un libro distinto sobre China: un libro que surge de la experiencia de años de vivir en el país, de recorrerlo de punta a cabo, de hablar con las gentes más diversas, en un esfuerzo por ir más allá del tópico y del prejuicio. Un libro que habla tanto de los rascacielos de Shangai como de los jubilados que se reúnen para jugar con sus pájaros amaestrados, de las nuevas armas espaciales o de los problemas del Tibet. Y también de las "fronteras": las páginas que Poch-de-Feliu dedica a Vietnam, a Mongolia o a esa Corea del Norte que se niega a desmoronarse, como predicen los "entendidos" desde hace décadas, sorprenderán al lector desinformado por los medios de comunicación. Pero lo que al autor le interesa sobre todo es que entendamos "la actualidad China", la importancia que para nosotros tiene el alumbramiento de esta nueva sociedad, porque "todos los problemas de la crisis mundial están contenidos en ella" y nuestro propio porvenir está en juego en su futuro.

Rafael Poch-de-Feliu es un observador privilegiado. Combina conocimientos de la transición, tanto de Rusia como de China, con una visión independiente de los contextos y de los paradigmas que se aplican al análisis de la situación china, desde Europa, Estados Unidos y desde la misma China (...). Nos ofrece un punto de vista a la vez informado, fresco y provocador. Una perspectiva necesaria que permitirá al lector valorar mejor las informaciones que nos llegan sobre ese país

FERNANDO FERRANDO

LA ACTUALIDAD DE CHINA. UN MUNDO EN CRISIS, UNA SOCIEDAD EN GESTACIÓN.

Rafael Poch-de-Feliu

Crítica, Barcelona, 2009, 677 páginas, 28,4 euros



Tissat
tecnología compartida

www.tissat.es

Tissat desarrolla tecnología propia y ofrece soluciones inteligentes y servicios avanzados de comunicaciones e internet.